

УТВЪРЖДАВАМ:

Проф. дфн АНАСТАС ГЕРДЖИКОВ
РЕКТОР



СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ "СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ" - Ректорат
Вх. № 70-58 / 19. 01. 2018

ДОКЛАД

На комисията, назначена със Заповед №РД 40-159/ 31.10.2017 г. на Ректора на СУ „Св. Климент Охридски“ за провеждане на открита процедура за сключване на рамково споразумение по реда и при условията на Глави X-XIV от Закона за обществените поръчки (ЗОП), Глава V, Раздел VIII и Глава VI, Раздел II от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки (ППЗОП) с предмет: **„ДЕЙНОСТИ ПО ИНФОРМАЦИЯ, ПУБЛИЧНОСТ И РЕКЛАМА. ИЗРАБОТКА И ДОСТАВКА НА ИНФОРМАЦИОННИ И РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ. ИЗРАБОТКА И ДОСТАВКА НА ПОДАРЪЦИ И АКСЕСОАРИ“** с 5 обособени позиции:

Обособена позиция № 1. „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“ - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки;

Обособена позиция № 2. „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“ - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки;

Обособена позиция № 3. „Вътрешна, външна и транспортна реклама“;

Обособена позиция № 4. „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки;

Обособена позиция № 5. „Интернет, печатна, телевизионна и радио реклама“, открита с Решение РД 40-135 от 20.09.2017 г. и с уникален номер на поръчката в РОП: 00640-2017-0026, заседавала в следния състав:

Председател: Петър Станулов – началник отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“;

Членове:

1. Георги Божанин – в.и.д. Главен Мениджър на Софийски университет „Св. Климент Охридски“;
2. Изабела Маринова – адвокат;
3. Петя Петкова – юрисконсулт в отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“;
4. Бистра Петрова – специалист в отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН РЕКТОР,

На основание чл.60, ал.1 от ППЗОП, във връзка с чл. 106, ал. 1 и чл. 103, ал. 3 от ЗОП, с настоящия Доклад, представяме на Вашето внимание следната информация:

Комисията, назначена с Ваша Заповед № РД 40-159 от 31.10.2017 г. и заседавала в основния си състав с гореизброените членове, приключи работата си, изпълнявайки възложената ѝ задача да проведе обявената с Ваше решение № РД-40-135/ 20.09.2017 г., открита процедура за сключване на рамково споразумение с предмет: **„ДЕЙНОСТИ ПО ИНФОРМАЦИЯ, ПУБЛИЧНОСТ И РЕКЛАМА. ИЗРАБОТКА И ДОСТАВКА НА ИНФОРМАЦИОННИ И РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ. ИЗРАБОТКА И ДОСТАВКА НА ПОДАРЪЦИ И АКСЕСОАРИ“** с 5 обособени позиции:

Обособена позиция № 1. „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“ - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки;

Обособена позиция № 2. „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“ - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки;

Обособена позиция № 3. „Вътрешна, външна и транспортна реклама“;

Обособена позиция № 4. „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки;

Обособена позиция № 5. „Интернет, печатна, телевизионна и радио реклама“.

Комисията разгледа, оцени и класира подадените оферти за участие в процедурата, стриктно спазвайки разпоредбите на Закона за обществените поръчки, Правилника за прилагането му и утвърдената от Вас, в качеството Ви на Възложител документация за провеждане на процедурата. Работата на комисията е отразена в съставения от нея Протокол, който на основание чл. 60, ал.2 от ППЗОП е неразделна част от настоящия Доклад. В съдържанието на визирания протокол, комисията подробно и детайлно е отразила установените при работата ѝ факти и обстоятелства, констатациите и приетите от нея Решения във връзка с допустимостта, съответствието, оценката и класирането на офертите, подадени в процедурата, изразяващи се в следното:

I. Комисията проведе публично заседание за отваряне на постъпилите оферти за участие в процедурата на 31.10.2017 г. от 13:30 ч., в зала „Яйцето“, находяща се в административната сграда на Ректората на Софийски университет „Св. Климент Охридски“, в гр. София, бул. „Цар Освободител“ № 15.

При спазване и в изпълнение на чл. 48, ал. 6 от ППЗОП, служител, на длъжност „инспектор - деловодство“ в администрацията на СУ „Св. Климент Охридски“ предаде с протокол на Председателя на комисията запечатаните опаковки с офертите, депозираны за участие в процедурата.

Представители на средствата за масово осведомяване не присъстваха на публичното заседание, но от предоставената възможност се възползваха следните представители на трима от участниците:

- Недялка Христова Иванова и Елеонора Денислова Мартинова - редовно упълномощени представители на „МОУШЪН АРТС“ ООД;
- Йорданка Петрова – Управител на „СЕРПЕНТИНА“ ООД;
- Елена Михайлова Симеонова – редовно упълномощен представител на „МИЛИВА“ ООД.

Председателят на комисията откри заседанието след легитимирането на присъстващите представители на Участници в процедурата и прочете пред всички заповед № РД 40-159/ 31.10.2017 г.

В рамките на публично оповестения в Обявлението за поръчка краен срок - 17:30 ч. на 30.10.2017 г., в Деловодството на Университета, за участие в процедурата бяха постъпили 7 (седем) оферти за участие в процедурата, отговарящи на изискванията на чл. 47, ал. 1 и ал. 2 от ППЗОП, както следва:

№ по ред	Подател на офертата за участие	Обособена позиция, за която участникът е подал оферта	Номер, дата и час на получаване;
1.	„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД	1, 2, 3, 4, 5	72-00-1482/30.10.2017г. 12:12 часа
2.	„СЕРПЕНТИНА“ ООД	1, 2, 4	72-00-1483/30.10.2017г., 12:50 часа
3.	„НЕДА АРТ“ ЕООД	5	72-00-1485/30.10.2017г., 13:44 часа
4.	„МИЛИВА“ ООД	1, 2, 3, 4, 5	72-00-1487/30.10.2017г., 14:49 часа

5.	КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“	1, 2, 4	72-00-1489/30.10.2017г., 15:58 часа
6.	„МОУШЪН АРТС“ ООД	3	72-00-1493/30.10.2017 г., 16:31 часа
7.	„ДЖЕЙ ПОЙНТ ПЛЮС“ ООД	4	72-00-1494/30.10.2017 г., 16:33 часа

След запознаване с данните и информацията, отразени в предоставения им регистър на офертите, членовете на комисията подписаха декларация за липса на конфликт на интереси с Участниците, както и за спазване на задълженията, вменени с нормите на чл. 51, ал. 9 и ал. 13 от ППЗОП, в съответствие с изискванията на чл. 51, ал. 8 от ППЗОП, във връзка с чл. 103, ал. 2 от ЗОП.

След като констатира, че всички оферти, подадени по изброената по-горе поредност, са представени преди изтичането на обявения краен срок (17:30 ч. на 30.10.2017 г.) и са в запечатани, непрозрачни и с ненарушена цялост опаковки, комисията отвори същите и оповести съдържащото се в тях по реда обявен в одобреното от Вас обавление с решение № РД-40-135/ 20.09.2017 г. за откриване на процедурата.

В изпълнение разпоредбата на чл. 61. т. 1 от ППЗОП председателят на комисията оповести предлаганите от участниците цени по обособени позиции, следвайки поредността на първоначално подадените оферти както следва:

№ по ред	Участник	Предложена цена в лева без ДДС / ОП 1	Предложена цена в лева без ДДС / ОП 2	Предложена цена в лева без ДДС / ОП 3	Предложена цена в лева без ДДС / ОП 4	Предложена цена в лева без ДДС / ОП 5
1.	„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД	64 460,00	124 901,00	62 490,00	73 440,00	98 500,00
2.	„СЕРПЕНТИНА“ ООД	32 168,00	71 024,00	не участва	45 293,70	не участва
3.	„НЕДА АРТ“ ЕООД	не участва	не участва	не участва	не участва	82 500,00
4.	„МИЛИВА“ ООД	66 533,20	118 100,00	71 950,00	88 031,00	99 600,00
5.	КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“	49 382,30	147 289,50	не участва	108 410,00	не участва
6.	„МОУШЪН АРТС“ ООД	не участва	не участва	41 496,21	не участва	не участва
7.	„ДЖЕЙ ПОЙНТ ПЛЮС“ ООД	не участва	не участва	не участва	85 564,00	не участва

В изпълнение на разпоредба чл. 61. т. 2 от ППЗОП техническото и ценовото предложение на всеки от участниците бяха подписани от трима от членовете на комисията и по един от присъстващите представители на другите участници.

След извършване на описаните действия публичната част от заседанието на комисията приключи и председателят насрочи закрито заседание за 06.11.2017 г. от 13:00 ч. в стая № 20 в Ректората на СУ „Св. Климент Охридски“, на което да бъдат разгледани и оценени офертите на участниците.

II. На 06.11.2017 г. от 10:00 ч. в стая № 20 в Ректората на СУ „Св. Климент Охридски“, комисия в състав:

Председател: Петър Станулов – началник отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“;

Членове:

1. Георги Божанин – в.и.д. Главен Мениджър на Софийски университет „Св. Климент Охридски“;

2. Изабела Маринова – адвокат;
3. Петя Петкова – юриконсулт в отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“;
4. Бистра Петрова – специалист в отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“ се събра на закрито заседание, на което да продължи по работата си по същество, като в съответствие с чл. 61 от ППЗОП, във връзка с чл. 104, ал. 2 от ЗОП извърши оценката на представените от участниците технически и ценови предложения съгласно избрания критерий за възлагане преди разглеждане на документите за съответствие с критериите за подбор.

Комисията направи проверка в Регистъра на Агенцията на хора с увреждания (АХУ), относно съответствието на участниците, подали оферти по *Обособена позиция № 1. „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“* - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки, *Обособена позиция № 2. „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“* - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки и *Обособена позиция № 4. „Изработка и доставка на рекламни материали“*, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки, с изискванията в раздел I „Описание на предмета на поръчката“ и раздел II „Изисквания към участниците в процедурата“ от документацията на възложителя, тъй като *цитираните обособени позиции* са предназначени за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания. След направената проверка комисията установи, че от всички подали оферти за участие в процедурата участници, само „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД е регистриран като специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, но не изпълнява условията на чл. 12, ал. 5 от ЗОП, както и изискванията в документацията да е регистриран като такова най-малко три години преди датата на откриване на конкретната процедура за възлагане на обществена поръчка.

Във връзка с изложеното и на основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП разглеждането и оценката на представените оферти съгласно избрания критерий за възлагане се извърши от комисията по реда на чл. 61 от ППЗОП, съгласно който техническите и ценовите предложения на участниците се оценяват преди разглеждане на документите за съответствие с критериите за подбор и изискванията за лично състояние.

След като членовете на комисията се запознаха подробно с документацията за участие, техническите спецификации по всяка обособена позиция и изискванията на възложителя пристъпиха към проверка на документите, формиращи Техническите предложения на участниците, в резултат на което установи, че всички отговарят на условията за пълнота и комплектованост, в съответствие с разпоредбата на чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП и изискванията на Възложителя, обективирани в Раздел IV. „Изисквания към офертите и необходимите документи. Представяне на офертите“, т. 3.2., буква „д“ от Документацията за участие в процедурата.

Комисията извърши формална проверка за съответствие на Техническите предложения на участниците с изискванията за пълнота на офертата от гледна точка изискуемото ѝ съдържание в съответствие с нормата на чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП и предварително обявените условия на Възложителя, утвърдени в Раздел IV, т. 3.2., буква „д“ от Документацията за участие в процедурата, Комисията пристъпи към преглед по същество и оценка на Предложенията за изпълнение на Участници, както следва:

Обособена позиция №1 „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“ – запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП

1.	„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД	72-00-1482/30.10.2017г. 12:12 часа
2.	„СЕРПЕНТИНА“ ООД	72-00-1483/30.10.2017г., 12:50 часа
3.	„МИЛИВА“ ООД	72-00-1487/30.10.2017г., 14:49 часа
4.	КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“	72-00-1489/30.10.2017г., 15:58 часа

При разглеждането на Техническите предложения по *обособена позиция № 1*

„Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“ – запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП от офертите на гореизброените участници, комисията не констатира липси, нередовности или фактически грешки в тях. Представените предложения за изпълнение на поръчката по обособена позиция № 1 „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“ – запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП съответстват с поставените от Възложителя в техническата спецификация изисквания и технически параметри и не са налице основания за отстраняване на нито един от участниците в процедурата.

Обособена позиция №2. „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“ - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП

1.	„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД	72-00-1482/30.10.2017г. 12:12 часа
2.	„СЕРПЕНТИНА“ ООД	72-00-1483/30.10.2017г., 12:50 часа
3.	„МИЛИВА“ ООД	72-00-1487/30.10.2017г., 14:49 часа
4.	КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“	72-00-1489/30.10.2017г., 15:58 часа

При разглеждането на Техническите предложения по обособена позиция № 2. „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“ - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП от офертите на гореизброените участници, комисията не констатира липси, нередовности или фактически грешки в тях. Представените предложения за изпълнение на поръчката по обособена позиция № 2. „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“ - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП съответстват с поставените от Възложителя в техническата спецификация изисквания и технически параметри и не са налице основания за отстраняване на нито един от участниците в процедурата.

Обособена позиция №3. „Вътрешна, външна и транспортна реклама“;

1.	„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД	72-00-1482/30.10.2017г. 12:12 часа
2.	„МИЛИВА“ ООД	72-00-1487/30.10.2017г., 14:49 часа
3.	„МОУШЪН АРТС“ ООД	72-00-1493/30.10.2017 г., 16:31 часа

При разглеждането на Техническите предложения по обособена позиция № 3. „Вътрешна, външна и транспортна реклама“ от офертите на гореизброените участници, комисията не констатира липси, нередовности или фактически грешки в тях. Представените предложения за изпълнение на поръчката по обособена позиция № 3. „Вътрешна, външна и транспортна реклама“ съответстват с поставените от Възложителя в техническата спецификация изисквания и технически параметри и не са налице основания за отстраняване на нито един от участниците в процедурата.

Обособена позиция №4. „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП

1.	„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД	72-00-1482/30.10.2017г. 12:12 часа
2.	„СЕРПЕНТИНА“ ООД	72-00-1483/30.10.2017г., 12:50 часа
3.	„МИЛИВА“ ООД	72-00-1487/30.10.2017г., 14:49 часа
4.	КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“	72-00-1489/30.10.2017г., 15:58 часа
5.	„ДЖЕЙ ПОЙНТ ПЛЮС“ ООД	72-00-1494/30.10.2017 г., 16:33 часа

При разглеждането на Техническите предложения по обособена позиция № 4. „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП от офертите на гореизброените участници, комисията не констатира липси, нередовности или фактически грешки в тях. Представените предложения за изпълнение на поръчката по обособена позиция № 4. „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП съответстват с поставените от Възложителя в техническата спецификация изисквания и технически параметри и не са налице основания за отстраняване на нито един от участниците в процедурата.

Обособена позиция №5. „Интернет, печатна, телевизионна и радио реклама“

1.	„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД	72-00-1482/30.10.2017г. 12:12 часа
2.	„НЕДА АРТ“ ЕООД	72-00-1485/30.10.2017г., 13:44 часа
3.	„МИЛИВА“ ООД	72-00-1487/30.10.2017г., 14:49 часа

При разглеждането на Техническите предложения по обособена позиция № 5.

„Интернет, печатна, телевизионна и радио реклама“, от офертите на гореизброените участници, комисията не констатира липси, нередовности или фактически грешки в тях. Представените предложения за изпълнение на поръчката по *обособена позиция № 5*. „Интернет, печатна, телевизионна и радио реклама“ съответстват с поставените от Възложителя в техническата спецификация изисквания и технически параметри и не са налице основания за отстраняване на нито един от участниците в процедурата.

Констатираните от комисията обстоятелства по техническите предложения на участниците са подробно описани в Протокола, който на основание чл. 60, ал.2 от ППЗОП е неразделна част от настоящия Доклад.

III. Комисията пристъпи към преглед на Ценовите предложения на участниците, по обособени позиции, следвайки при разглеждането поредността на първоначално подадените оферти и установи следното:

- по обособена позиция № 1. „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“- запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП ценовите предложения на участниците
„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД с предложена цена 64 460,00 лв. без ДДС;
„СЕРПЕНТИНА“ ООД с предложена цена 32 168,00 лв. без ДДС;
„МИЛИВА“ ООД с предложена цена 66 533,20 лв. без ДДС;
КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“ с предложена цена 49 382,30 лв. без ДДС съответстват на изискванията на възложителя и приложения към документацията за участие образец.

- по обособена позиция № 2 „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП ценовите предложения на участниците
„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД с предложена цена 124 901,00 лв. без ДДС;
„СЕРПЕНТИНА“ ООД с предложена цена 71 024,00 лв. без ДДС;
КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“ с предложена цена 147 289,50 лв. без ДДС съответстват на изискванията на възложителя и приложения към документацията за участие образец.

Ценовото предложение на участника „МИЛИВА“ ООД по обособена позиция № 2 е непълно, тъй като в него липсва предложение на цена за артикули № 1 и 2 от обособената позиция.

С оглед изложеното и на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ ЗОП комисията предлага участника „МИЛИВА“ ООД за отстраняване от участие в процедурата по обособена позиция № 2 „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

- по обособена позиция № 3 „Вътрешна, външна и транспортна реклама“ ценовите предложения на участниците
„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД с предложена цена 62 490,00 лв. без ДДС;
„МИЛИВА“ ООД с предложена цена 71 950,00 лв. без ДДС;
„МОУШЪН АРТС“ ООД с предложена цена 41 496,21 лв. без ДДС съответстват на изискванията на възложителя и приложения към документацията за участие образец.
- по обособена позиция № 4 „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП ценовите предложения на участниците
„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД с предложена цена 73 440,00 лв. без ДДС;
„СЕРПЕНТИНА“ ООД с предложена цена 45 293,70 лв. без ДДС;
„МИЛИВА“ ООД с предложена цена 88 031,00 лв. без ДДС;
КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“ с предложена цена 108 410,00 лв. без ДДС;

„ДЖЕЙ ПОЙНТ ПЛЮС“ ООД с предложена цена 85 564,00 лв. без ДДС съответстват на изискванията на възложителя и приложения към документацията за участие образец.

- Обособена позиция № 5 „Интернет, печатна, телевизионна и радио реклама“ ценовите предложения на участниците
„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД с предложена цена 98 500,00 лв. без ДДС;
„НЕДА АРТ“ ЕООД с предложена цена 82 500,00 лв. без ДДС;
„МИЛИВА“ ООД с предложена цена 99 600,00 лв. без ДДС съответстват на изискванията на възложителя и приложения към документацията за участие образец.

Комисията направи съпоставка между отправените от участниците ценови предложения като констатира, че следва да бъде приложена разпоредбата на чл. 72 от ЗОП, предвид следните обстоятелства:

1. Ценовото предложение на участника „СЕРПЕНТИНА“ ООД по обособени позиции № 1 „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“ – запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП, 2 „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП и 4 „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП е с 20 % по-благоприятно от средната стойност на ценовите предложения на останалите участници.

2. Ценовото предложение на участника „МОУШЪН АРТС“ ООД по обособена позиция № 3 „Вътрешна, външна и транспортна реклама“ е с 20 % по-благоприятно от средната стойност на ценовите предложения на останалите участници.

С оглед изложеното комисията изиска подробна писмена обосновка за начина на образуване на ценовото предложение от участниците:

„СЕРПЕНТИНА“ ООД по обособени позиции № 1 „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“ – запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП, 2 „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП и 4 „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП и „МОУШЪН АРТС“ ООД по обособена позиция № 3 „Вътрешна, външна и транспортна реклама“.

С писмо с изх.№ 72-00-1546/ 08.11.2017 г., подписано от Ректора на Софийски университет, комисията изсика от участника „СЕРПЕНТИНА“ ООД подробна писмена обосновка, която следва да се представи в петдневен срок от получаване на искането.

С писмо с изх.№ 72-00-1547/ 08.11.2017 г., подписано от Ректора на Софийски университет, комисията изсика от участника „МОУШЪН АРТС“ ООД подробна писмена обосновка, която следва да се представи в петдневен срок от получаване на искането.

С това председателят на комисията закри заседанието и насрочи следващо закрито заседание на 16.11.2017 г. от 11:00 часа в стая № 20 в Ректората на СУ „Св. Климент Охридски“, за да разгледа изисканите писмени обосновки и продължи работата си по оценка и класиране на участниците в процедурата.

IV. На 16.11.2017 г. от 11:00 часа в стая № 20 в Ректората на СУ „Св. Климент Охридски“, комисия в състав:

Председател: Петър Станулов – началник отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“

Членове:

1. Георги Божанин – в.и.д. Главен Мениджър на Софийски университет „Св. Климент Охридски“ ;
2. Изабела Маринова – адвокат

3. Петя Петкова – юристконсулт в отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“
4. Бистра Петрова – специалист в отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“ се събра на закрито заседание и установи, че участниците „СЕРПЕНТИНА“ ООД и „МОУШЪН АРТС“ ООД са представили в срок изискваните писмени обосновки за начина на образуване на ценовите им предложения, както следва:

- писмена обосновка с вх. № 72-00-1546/ 13.11.2017 г. от участника „СЕРПЕНТИНА“ ООД по обособени позиции:
 - № 1 „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“ – запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП;
 - №2 „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП;
 - №4 „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП и
- писмена обосновка с вх. № 72-00-1547/ 14.11.2017 г. от участника „МОУШЪН АРТС“ ООД по обособена позиция № 3 „Вътрешна, външна и транспортна реклама“.

Комисията разгледа представените от участника „СЕРПЕНТИНА“ ООД писмени обосновки по обособени позиции №1 „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“ – запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП; №2 „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП и №4 „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП и установи следното:

Участникът се е позовал на следните обстоятелства: оригинално техническо решение, наличие на изключително благоприятни условия и икономичност при изпълнението на поръчката, които обосновават предлаганите от него по-благоприятните ценови предложения за изпълнение на обществената поръчка.

В подкрепа на изложените обстоятелства в обосновките по обособените позиции, участникът е изтъкнал, че е ексклузивен представител на водещи европейски компании за производство и търговия с рекламни материали и промоционални подаръци. В резултат на сключени договори с дългогодишни партньори в чужбина – производители на разнообразни видове рекламни сувенири и фирмени подаръци е директен вносител, което е предпоставка за постигане на конкурентни цени на българския пазар, като същевременно гарантира високо качество на предлаганите от него артикули.

На следващо място участникът е представил дългогодишния си опит в областта на дизайна, предпечатата и отпечатването на различни видове рекламни и информационни материали, наличието на собствен офис, в който се поддържат големи количества, с оглед осигуряване кратки срокове на доставките.

Участникът е подчертал, работата на висококвалифицирания персонал, благодарение на който могат да предложат оригинални решения, които водят до намаляването на крайните цени на доставяните артикули.

Комисията обсъди изложените от участника „СЕРПЕНТИНА“ ООД аргументи в писмените обосновки, извърши подробна, конкретна и изчерпателна преценка и единодушно приема, че изложените обстоятелства са обективни, оправдават оферираната от участника стойност за изпълнение на обществената поръчка, която е с повече от 20% по-благоприятна от средната стойност, изчислена от съответните ценови предложения на останалите участници и обуславят обстоятелствата по чл. 72, ал. 2, т. 2 от ЗОП.

Комисията пристъпи към разглеждане на писмената обосновка на участника „МОУШЪН АРТС“ ООД по обособени позиции № 3 „Вътрешна, външна и транспортна

реклама“. В представената писмена обосновка участникът се е позовал на изключително благоприятни условия по чл.72, ал.2, т.2 от ЗОП. Участникът е представил подробно описание на използваните технологии при осъществяване на дейностите, включени във всяка една от услугите от обособената позиция. Като дългогодишен сътрудник на стратегически партньори в областта на външната, вътрешната и транспортната реклама е посочил следните предимства, които влияят на икономичността при изпълнението на обществените поръчки:

- висококачествено производство на рекламната визия,
- комплексно обслужване,
- оптимизиране на доставките и снижаване на допълнителни съпътстващи разходи.

На следващо място участникът е изтъкнал дългогодишно сътрудничество и договори със стратегически компании, опериращи в областта на външната реклама, които също влияят при формирането на крайната цена на артикулите. В обосновката участникът е представил начина на формиране на предложената от него цена, като е посочил процентното отношение на компонентите, формиращи крайната цена на предоставяните услуги. В обосновката си е описал съставните компоненти на цената и тяхното процентно съотношение.

Комисията обсъди изложените от „МОУШЪН АРТС“ ООД аргументи в писмената обосновка, извърши подробна, конкретна и изчерпателна преценка и единодушно приема, че изложените обстоятелства за наличие на изключително благоприятни условия са обективни, оправдават офериранията от участника стойност за изпълнение на обществената поръчка, която е с повече от 20% по-благоприятна от средната стойност, изчислена от съответните ценови предложения на останалите участници и обуславят обстоятелствата по чл. 72, ал. 2, т. 2 от ЗОП.

С оглед изложеното комисията реши да допусне до понататъшно участие в процедурата участниците „СЕРПЕНТИНА“ ООД и „МОУШЪН АРТС“ ООД.

След като подробно се запозна с представените писмени обосновки, комисията взе решение да приключи закритото заседание и председателят насрочи следващо закрито заседание за 04.12.2017 г. от 11:00 ч. в стая № 20 в Ректората на СУ „Св. Климент Охридски“, на което членовете ѝ да продължат работата си по оценка и класиране на офертите на допуснатите участници.

V. На 04.12.2017 г. в 11:00 часа в стая № 20 в Ректората на СУ „Св. Климент Охридски“ комисия в състав:

Председател: Петър Станулов – началник отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“

Членове:

1. Георги Божанин – в.и.д. Главен Мениджър на Софийски университет „Св. Климент Охридски“ ;
2. Изабела Маринова – адвокат
3. Петя Петкова – юриконсулт в отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“
4. Бистра Петрова – специалист в отдел „Обществени поръчки“ на Софийски университет „Св. Климент Охридски“ се събра да продължи работата си по същество при закрити врати.

Комисията извърши оценка на офертите на допуснатите участници, съгласно критерия за възлагане „Икономически най-изгодна оферта“ на основание чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП „най-ниска цена“ и направи **КЛАСИРАНЕ** по обособени позиции както следва:

Обособена позиция № 1 „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“ – запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП

1. „СЕРПЕНТИНА“ ООД с предложена обща цена – 32 168,00 лв. без ДДС
2. КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“ с предложена обща цена – 49 382,30 лв. без ДДС
3. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД с предложена обща цена – 64 460,00 лв. без ДДС
4. МИЛИВА“ ООД с предложена обща цена – 66 533,20 лв. без ДДС.

Обособена позиция № 2 „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП

1. „СЕРПЕНТИНА“ ООД с предложена обща цена – 71 024,00 лв. без ДДС
2. ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД с предложена обща цена – 124 901,00 лв. без ДДС
3. КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“ с предложена обща цена – 147 289,50 лв. без ДДС.

Обособена позиция № 3 „Вътрешна, външна и транспортна реклама“

1. „МОУШЪН АРТС“ ООД с предложена обща цена – 41 496,21 лв. без ДДС
2. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД с предложена обща цена – 62 490,00 лв. без ДДС
3. „МИЛИВА“ ООД с предложена обща цена - 71 950,00 лв. без ДДС.

Обособена позиция № 4 „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП

1. „СЕРПЕНТИНА“ ООД с предложена обща цена – 45 293,70 лв. без ДДС
2. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД с предложена обща цена – 73 440,00 лв. без ДДС
3. „ДЖЕЙ ПОЙНТ ПЛЮС“ ООД с предложена обща цена – 85 564,00 лв. без ДДС
4. МИЛИВА“ ООД с предложена обща цена – 88 031,00 лв. без ДДС
5. КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“ с предложена обща цена – 108 410,00 лв. без ДДС.

Обособена позиция № 5 „Интернет, печатна, телевизионна и радио реклама“

1. „НЕДА АРТ“ ЕООД предложена обща цена – 82 500,00 лв. без ДДС
2. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД с предложена обща цена – 98 500,00 лв. без ДДС
3. „МИЛИВА“ ООД с предложена обща цена -99 600,00 лв. без ДДС.

VI. Комисията продължи своята работа като съобрази разпоредбата на чл. 61, т. 4 от ППЗОП, съгласно която разглежда документите, свързани с личното състояние и критериите за подбор, на участниците в низходящ ред спрямо получените оценки, както и с условието за **класиране на участниците в процедурата от ПЪРВО до ПЕТО място**, записано в документацията на възложителя (Част Втора, раздел **VIII**), за определяне на изпълнители по рамкови споразумения за всяка обособена позиция поотделно.

С оглед изложеното, комисията разгледа документите на допуснатите участници, свързани с личното състояние и критериите за подбор, по обособени позиции, следвайки при разглеждането поредността на първоначално подадените оферти и установи следното:

1. *по Обособена позиция № 1. „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“*- запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП в офертите на участниците „СЕРПЕНТИНА“ ООД, КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“, „МИЛИВА“ ООД и „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД не са констатирани нередовности или фактически грешки, нито несъответствие с поставените от възложителя условия за допустимост, утвърдените критерии за подбор, или други негови изисквания за участие в процедурата. Участниците отговарят на поставените от възложителя критерии за подбор и не са налице основания за тяхното отстраняване.

Данните и информацията, отразени от Икономическите оператори в представените от тях ЕЕДОП-и са относими към комплектността и пълнотата на съдържанието на офертите, в частта им, включваща обстоятелствата, доказващи изпълнението на минималните изисквания за лично състояние и съответствието с одобрения от възложителя за целите на настоящата процедура критерий за подбор посочен в раздел III. 1.2) *Икономическо и финансово състояние*, съгласно който участниците следва да са реализирали сумарно за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката *по обособена позиция № 1* - не по-малко от 250 000,00 лева без ДДС, изчислен на база годишни обороти.

С оглед изложеното в настоящия доклад и въз основа на посоченото класиране, съгласно избрания критерий „най-ниска цена“ комисията предлага да бъдат **сключени рамкови споразумения със следните участници:**

1. „СЕРПЕНТИНА“ ООД,
2. КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“,
3. „МИЛИВА“ ООД
4. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД.

2. *по Обособена позиция №2. „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“ - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП* в офертите на участниците „СЕРПЕНТИНА“ ООД, „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД и КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“ не са констатирани нередовности или фактически грешки, нито несъответствие с поставените от възложителя условия за допустимост, утвърдените критерии за подбор, или други негови изисквания за участие в процедурата. Допуснатите по обособената позиция участници отговарят на поставените от възложителя критерии за подбор и не са налице основания за тяхното отстраняване.

Данните и информацията, отразени от Икономическите оператори в представените от тях ЕЕДОП-и са относими към комплектността и пълнотата на съдържанието на офертите, в частта им, включваща обстоятелствата, доказващи изпълнението на минималните изисквания за лично състояние и съответствието с одобрения от възложителя за целите на настоящата процедура критерий за подбор посочен в раздел III. 1.2) *Икономическо и финансово състояние*, съгласно който участниците следва да са реализирали сумарно за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката *по обособена позиция № 2* - не по-малко от 250 000,00 лева без ДДС, изчислен на база годишни обороти.

С оглед изложеното в настоящия доклад и въз основа на посоченото класиране, съгласно избрания критерий „най-ниска цена“ комисията предлага да бъдат **сключени рамкови споразумения със следните участници:**

1. „СЕРПЕНТИНА“ ООД,
2. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД
3. КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“.

3. *по Обособена позиция № 3. „Вътрешна, външна и транспортна реклама“* в офертите на участниците „МОУШЪН АРТС“ ООД, „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД и „МИЛИВА“ ООД не са констатирани нередовности или фактически грешки, нито несъответствие с поставените от възложителя условия за допустимост, утвърдените критерии за подбор, или други негови изисквания за участие в процедурата. Участниците отговарят на поставените от възложителя критерии за подбор и не са налице основания за тяхното отстраняване.

Данните и информацията, отразени от Икономическите оператори в представените от тях ЕЕДОП-и са относими към комплектността и пълнотата на съдържанието на офертите, в частта им, включваща обстоятелствата, доказващи изпълнението на минималните

изисквания за лично състояние и съответствието с одобрения от възложителя за целите на настоящата процедура критерий за подбор посочен в раздел III. 1.2) *Икономическо и финансово състояние*, съгласно който участниците следва да са реализирали сумарно за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката *по обособена позиция № 3* - не по-малко от 200 000,00 лева без ДДС, изчислен на база годишни обороти.

С оглед изложеното в настоящия доклад и въз основа на посоченото класиране, съгласно избрания критерий „най-ниска цена“ комисията предлага да бъдат **склучени рамкови споразумения със следните участници:**

1. „МОУШЪН АРТС“ ООД
2. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД
3. „МИЛИВА“ ООД.

4. *по Обособена позиция № 4. „Изработка и доставка на рекламни материали“*, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП в офертите на участниците „СЕРПЕНТИНА“ ООД, „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД, „ДЖЕЙ ПОЙНТ ПЛЮС“ ООД, „МИЛИВА“ ООД и КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“ не са констатирани нередовности или фактически грешки, нито несъответствие с поставените от възложителя условия за допустимост, утвърдените критерии за подбор, или други негови изисквания за участие в процедурата. Участниците отговарят на поставените от възложителя критерии за подбор и не са налице основания за тяхното отстраняване.

Данните и информацията, отразени от Икономическите оператори в представените от тях ЕЕДОП-и са относими към комплектността и пълнотата на съдържанието на офертите, в частта им, включваща обстоятелствата, доказващи изпълнението на минималните изисквания за лично състояние и съответствието с одобрения от възложителя за целите на настоящата процедура критерий за подбор посочен в раздел III. 1.2) *Икономическо и финансово състояние*, съгласно който участниците следва да са реализирали сумарно за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката *по обособена позиция № 4* - не по-малко от 200 000,00 лева без ДДС, изчислен на база годишни обороти.

С оглед изложеното в настоящия доклад и въз основа на посоченото класиране, съгласно избрания критерий „най-ниска цена“ комисията предлага да бъдат **склучени рамкови споразумения със следните участници:**

1. „СЕРПЕНТИНА“ ООД
2. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД
3. „ДЖЕЙ ПОЙНТ ПЛЮС“ ООД
4. „МИЛИВА“ ООД
5. КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“.

5. *по Обособена позиция № 5. „Интернет, печатна, телевизионна и радио реклама“* в офертите на участниците „НЕДА АРТ“ ООД, „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД и „МИЛИВА“ ООД не са констатирани нередовности или фактически грешки, нито несъответствие с поставените от възложителя условия за допустимост, утвърдените критерии за подбор, или други негови изисквания за участие в процедурата. Участниците отговарят на поставените от възложителя критерии за подбор и не са налице основания за тяхното отстраняване.

Данните и информацията, отразени от Икономическите оператори в представените от тях ЕЕДОП-и са относими към комплектността и пълнотата на съдържанието на офертите, в частта им, включваща обстоятелствата, доказващи изпълнението на минималните изисквания за лично състояние и съответствието с одобрения от възложителя за целите на настоящата процедура критерий за подбор посочен в раздел III. 1.2) *Икономическо и финансово състояние*, съгласно който участниците следва да са реализирали сумарно за

последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката по обособена позиция № 5 - не по-малко от 150 000,00 лева без ДДС, изчислен на база годишни обороти.

С оглед изложеното в настоящия доклад и въз основа на посоченото класиране, съгласно избрания критерий „най-ниска цена“ комисията предлага да бъдат **сключени рамкови споразумения със следните участници:**

1. „НЕДА АРТ“ ООД
2. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД
3. „МИЛИВА“ ООД

VII. С оглед изложеното и въз основа на така направените изводи, подробно отразени в Протокола, който на основание чл. 60, ал.2 от ППЗОП е неразделна част от настоящия Доклад, комисията предлага на възложителя :

1. Да се отсрани от участие в процедурата:

„МИЛИВА“ ООД на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ ЗОП по обособена позиция № 2. „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“ - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки;

2. Да бъдат сключени РАМКОВИ СПОРАЗУМЕНИЯ с участниците, класирани от ПЪРВО до ПЕТО място по всяка обособена позиция, на основание обявеното условие в обявлението и документацията за участие на възложителя:

по Обособена позиция № 1. „Изработка и доставка на информационни и презентационни материали“ - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки:

1. „СЕРПЕНТИНА“ ООД
2. КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“
3. „МИЛИВА“ ООД
4. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД.

по Обособена позиция № 2. „Изработка и доставка на подаръци и аксесоари“ - запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки:

1. „СЕРПЕНТИНА“ ООД
2. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД
3. КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“.

по Обособена позиция № 3. „Вътрешна, външна и транспортна реклама“:

1. „МОУШЪН АРТС“ ООД
2. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД
3. „МИЛИВА“ ООД.

по Обособена позиция № 4. „Изработка и доставка на рекламни материали“, запазена по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки:

1. „СЕРПЕНТИНА“ ООД
2. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД
3. „ДЖЕЙ ПОЙНТ ПЛЮС“ ООД
4. „МИЛИВА“ ООД
5. КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“.

по Обособена позиция № 5. „Интернет, печатна, телевизионна и радио реклама“

1. „НЕДА АРТ“ ООД
2. „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ“ ЕООД
3. „МИЛИВА“ ООД.

3. След сключване на Рамковите споразумения с избраните изпълнители, комисията да продължи работата си по сключване на конкретни договори за

изпълнение на поръчката с класираните на първо място по всяка обособена позиция участници, спазвайки реда на Закона за обществените поръчки, Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки, раздел IV „Избор на изпълнител и ред за сключване на конкретни договори въз основа на Рамковото споразумение“ и Част Трета, раздел „Условия и ред за сключване на конкретен договор въз основа на рамковото споразумение“ от документацията на Възложителя.

На основание чл. 106. ал. 1 от ЗОП комисията предава настоящия доклад с приложен протокол от работата на комисията за утвърждаване от възложителя. Настоящият доклад се предоставя на Ректора на Софийски Университет „Св. Климент Охридски“ за обявяване на решение за определяне на изпълнител по реда на Глава дванадесета, чл. 108, т. 2 от ЗОП и сключване на рамкови споразумения с определените изпълнители по съответните обособени позиции. При подписването на рамковите споразумения определените за изпълнители на обществената поръчка следва да изпълнят изискванията на чл. 77 от ППЗОП, да представят документите по чл.67, ал.6 и чл. 112, ал. 1, точки 1, 2 и 4 от ЗОП.

Настоящият Доклад се подписа на 10.01.2018 г. от членовете на комисията в два екземпляра и се представи на Възложителя за утвърждаване, ведно с цялата документация и Протокола от работата на комисията.

КОМИСИЯ:

Петър Станулов

Георги Божанин

Изабела Маринова

Петя Петкова

Бистра Петрова

The image shows the signatures of the five commission members. Each signature is written over a horizontal dotted line. Below each signature, there is a grey rectangular redaction box. The text 'чл. 2 ЗЗЛД' is printed on each redacted box. The signatures are: Petar Stanulov (top), Georgi Bozhadin, Izabela Marinova, Petya Petkova, and Bistra Petrova (bottom). A large, stylized signature is also visible on the right side of the redacted area.

От документа са заличени лични данни на основание чл. 2 от ЗЗЛД.